



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Τηλ.: 22601664
Φαξ: 22605009

Εγκύκλιος Ε.Ε – «ΑΝΤ» (290)



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

17 Δεκεμβρίου 2013

Όλο το τελωνειακό προσωπικό,

**Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές υπεροξοθειικών
(υπερθειικών) αλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1343/2013**

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1343/2013 του Συμβουλίου, που έχει δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L338 ημερομηνίας 17 Δεκεμβρίου 2013.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές υπεροξοθειικών (υπερθειικών) αλάτων, συμπεριλαμβανομένου του θειικού υπεροξυμονοθειικού καλίου, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ **2833 40 00** και TARIC **2842 90 80 20**, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται για διάφορες εταιρείες - παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3, η επιβολή ατομικών συντελεστών εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο πληροί τις προϋποθέσεις που εκτίθενται στο παράρτημα. Εάν δεν προσκομισθεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός αντιντάμπινγκ που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».

Τα μέτρα επιβάλλονται έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης των ισχυόντων μέτρων που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1184/2007.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1343/2013 αρχίζει να ισχύει από τις 18 Δεκεμβρίου 2013.


(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

Χ.Χκ

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy &
marios@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lccl@spidernet.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evapafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklm@cytanet.com.cy
: κα Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy, για ενημέρωση της
Ιστοσελίδας

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1343/2013 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Δεκεμβρίου 2013

για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές υπεροξειδικών (υπερθεικών) αλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4 και το άρθρο 11 παράγραφοι 2, 5 και 6,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1184/2007 ⁽²⁾ επιβλήθηκε οριστικός δασμός αντντάμπινγκ στις εισαγωγές υπερθεικών αλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ»), Ταϊβάν και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής («αρχική έρευνα» και «αρχικά μέτρα»). Τα μέτρα που αφορούσαν τη ΛΔΚ έλαβαν τη μορφή δασμού κατ' αξίαν ύψους 71,8 % για όλες τις εταιρείες, εκτός από δύο κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, στους οποίους επιβλήθηκαν ατομικοί δασμοί.

2. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (2) Στις 10 Οκτωβρίου 2012 η Επιτροπή, με ανακοίνωση («ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας») ⁽³⁾ που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ανήγγειλε την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές υπερθεικών αλάτων καταγωγής ΛΔΚ.
- (3) Η επανεξέταση ξεκίνησε έπειτα από τεκμηριωμένη αίτηση που υπέβαλαν δύο ευρωπαίοι παραγωγοί, η RheinPerChemie GmbH & Co. KG και η United Initiators GmbH & Co. KG («οι αιτούντες»), που αντιπροσωπεύουν το σύνολο (100 %) της παραγωγής υπερθεικών αλάτων στην Ένωση.

- (4) Η αίτηση βασίστηκε στο επιχείρημα ότι η λήξη ισχύος των μέτρων θα έχει ως ενδεχόμενο αποτέλεσμα την επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

3. Έρευνα

3.1. Περίοδος έρευνας επανεξέτασης και υπό εξέταση περίοδος

- (5) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2011 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2012 («περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων σχετικά με την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2009 έως το τέλος της ΠΕΕ («υπό εξέταση περίοδος»).

3.2. Μέρη τα οποία αφορά η έρευνα

- (6) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τους αιτούντες, τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ, τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και τους χρήστες που ήταν γνωστό ότι τους αφορούσε η έρευνα, τους παραγωγούς στις δυνητικά ανάλογες χώρες και τους εκπροσώπους της ΛΔΚ σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθοριζόταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (7) Με δεδομένο τον πιθανώς υψηλό αριθμό παραγωγών-εξαγωγών στη ΛΔΚ και μη συνδεδεμένων εισαγωγέων στην Ένωση, τους οποίους αφορούσε η έρευνα, στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας εξετάστηκε το ενδεχόμενο δειγματοληψίας, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού. Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι απαραίτητη η δειγματοληψία και, αν ναι, να επιλέξει δείγμα, τα προαναφερόμενα μέρη κλήθηκαν, δυνάμει του άρθρου 17 του βασικού κανονισμού, να αναγγελλθούν εντός 15 ημερών από τη δημοσίευση της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας και να παράσχουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που ζητούνταν στην εν λόγω ανακοίνωση.
- (8) Δεν παρουσιάστηκε κανένας από τους εισαγωγείς.
- (9) Μόνο ένας παραγωγός-εξαγωγέας από τη ΛΔΚ απάντησε στο ερωτηματολόγιο. Συνεπώς, δεν κρίθηκε αναγκαία η επιλογή δείγματος παραγωγών-εξαγωγέων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ L 265 της 11.10.2007, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 305 της 10.10.2012, σ. 15.

3. Το συμφέρον των χρηστών

- (79) Κανένας από τους 44 χρήστες που ερωτήθηκαν δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο ούτε συμμετείχε στην έρευνα. Οι χρήστες δεν συμμετείχαν ούτε στην αρχική έρευνα. Ελλείψει ενδιαφέροντος από τους χρήστες, συνάχθηκε το συμπέρασμα ότι η διατήρηση των μέτρων δεν θα ήταν αντίθετη προς το συμφέρον τους. Επιπλέον, η έρευνα κατέδειξε ότι ο αντίκτυπος του υπό εξέταση προϊόντος στο κόστος των κατάντη προϊόντων είναι μάλλον οριακός και η διατήρηση των μέτρων δεν θα επηρεάσει δυσμενώς τον κλάδο παραγωγής των χρηστών. Η έρευνα κατέδειξε επίσης ότι λόγω της φύσεως του προϊόντος, καθώς και των διαφορών πηγών προμηθειών που διατίθενται στην αγορά, οι χρήστες μπορούν εύκολα να προβούν σε αλλαγή προμηθευτή.

4. Το συμφέρον των εισαγωγέων

- (80) Κανένας από τους 14 εισαγωγείς που ερωτήθηκαν δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο ούτε συμμετείχε στην έρευνα. Οι εισαγωγείς δεν συμμετείχαν ούτε στην αρχική έρευνα. Ελλείψει ενδιαφέροντος από τους εισαγωγείς, συνάχθηκε το συμπέρασμα ότι η διατήρηση των μέτρων δεν θα ήταν αντίθετη προς το συμφέρον τους. Η έρευνα αποκάλυψε ότι οι εισαγωγείς μπορούν εύκολα να πραγματοποιούν αγορές από διάφορες πηγές που διατίθενται επί του παρόντος στην αγορά, ιδίως από τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, τους εξαγωγείς από τις ΗΠΑ και τους κινέζους εξαγωγείς που προβαίνουν σε πωλήσεις σε τιμές που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

5. Συμπέρασμα

- (81) Με βάση τα ανωτέρω, συνάγεται το συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν σημαντικοί λόγοι που να άπτονται του συμφέροντος της Ένωσης για τη μη διατήρηση των ισχυόντων μέτρων αντντάμπινγκ.

Z. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (82) Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη γεγονότα και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να υποβληθεί πρόταση διατήρησης των ισχυόντων μέτρων. Τους δόθηκε επίσης χρόνος για να υποβάλουν παρατηρήσεις σε συνέχεια της εν λόγω ενημέρωσης. Οι παρατηρήσεις και τα σχόλια ελήφθησαν δεόντως υπόψη, εφόσον κρίθηκαν δικαιολογημένα.
- (83) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα μέτρα αντντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων υπεροξειδωτικών (υπερθεϊκών) αλάτων καταγωγής ΛΔΚ και έχουν επιβληθεί μέσω του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1184/2007 θα πρέπει να διατηρηθούν.
- (84) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστράτηγησης λόγω της μεγάλης διαφοράς μεταξύ των δασμολογικών συντελεστών, κρίνεται ότι στην παρούσα περίπτωση απαιτείται να ληφθούν ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή

των δασμών αντντάμπινγκ. Τα εν λόγω ειδικά μέτρα, τα οποία ισχύουν μόνο για τις εταιρείες για τις οποίες εφαρμόζεται ατομικός συντελεστής δασμού, περιλαμβάνουν τα ακόλουθα: την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, το οποίο πρέπει να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από το τιμολόγιο αυτό θα υπόκεινται στον δασμό αντντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε όλους τους άλλους παραγωγούς,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντντάμπινγκ στις εισαγωγές υπεροξειδωτικών (υπερθεϊκών) αλάτων, συμπεριλαμβανομένου του θεικού υπεροξειμονοθεικού καλίου, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 2833 40 00 και ex 2842 90 80 (κωδικός TARIC 2842 90 80 20), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή, «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης» και πριν από την επιβολή δασμού, τιμή των προϊόντων που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παρασκευάζονται από τις ακόλουθες εταιρείες είναι ο εξής:

Εταιρεία	Δασμός αντντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
ABC Chemicals (Shanghai) Co., Ltd., Σαγκάη	0,0 %	A820
United Initiators Shanghai Co., Ltd	24,5 %	A821
Όλες οι άλλες εταιρείες	71,8 %	A999

3. Η επιβολή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που ορίζονται για τις εταιρείες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, το οποίο πρέπει να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα. Αν δεν προσκομιστεί το τιμολόγιο αυτό, επιβάλλεται ο δασμός που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Δεκεμβρίου 2013.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. NEVEROVIC

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπάλληλο της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο και περιέχουσα τα εξής:

1. Το ονοματεπώνυμο και την ιδιότητα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
2. Την ακόλουθη δήλωση: «Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι η (ποσότητα) υπεροξειδωτικών αλάτων που πωλήθηκε για εξαγωγή προς την Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο παρασκευάστηκε από (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.»

Ημερομηνία και υπογραφή



**ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ**

Φακ.: 04.02.023.002.002.001
Τηλ.: 22601703
Φαξ: 22605009

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΕΕ – «Τ» (445)

Όλο το Τελωνειακό Προσωπικό,



**ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ**

13 Δεκεμβρίου 2013

**Τροποποίηση του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του
Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1325/2013**

Επισυνάπτεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1325/2013 της Επιτροπής, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης με αριθμό L 334 ημερομηνίας 13 Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο.

Συγκεκριμένα, το κείμενο του κωδικού ΣΟ 2710 19 21 στη στήλη 3 του πίνακα στο δεύτερο μέρος, τμήμα V κεφάλαιο 27, τροποποιείται όπως φαίνεται στο άρθρο 1 του κανονισμού ώστε να ανασταλεί ο αυτόνομος τελωνειακός δασμός για τα καύσιμα αεριωθούμενων.

Ο κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2014.

(Ρένα Παπαντωνίου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

MX"Μ
(131213_T_445)

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy και chamber@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evpapafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ. Λεμεσού: poveklm@cytanet.com.cy
: κ. Μαρία Τσολάκη: mtheofilou@customs.mof.gov.cy για ενημέρωση της ιστοσελίδας

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1325/2013 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Δεκεμβρίου 2013

περί τροποποιήσεως του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 31,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η αγορά της Ένωσης για τα καύσιμα αεριωθούμενων εξαρτάται σε σημαντικό βαθμό από τις εισαγωγές καυσίμων αεριωθούμενων από τρίτες χώρες.
- (2) Μολονότι οι διμερείς συμφωνίες αεροπορικών μεταφορών που έχουν συναφθεί μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών περιέχουν κατά κανόνα διατάξεις σχετικά με απαλλαγή από δασμούς για τα καύσιμα αεριωθούμενων, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν κοινοί κανόνες όσον αφορά την ατέλεια για τα καύσιμα αεριωθούμενων ώστε να διασφαλιστούν η σαφήνεια και η ομοιομορφία στο ζήτημα αυτό, να παρέχεται ασφάλεια δικαίου στις επιχειρήσεις και να αποφεύγονται τυχόν στρεβλώσεις του ανταγωνισμού που απορρέουν από διαφορές στις πρακτικές και στους κανόνες.
- (3) Ένα σημαντικό μέρος των καυσίμων αεριωθούμενων που εισάγονται στην Ένωση κατάγεται από χώρες που επωφελούνται από το σύστημα γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων ή έχουν προτιμησιακή πρόσβαση στην αγορά της Ένωσης, και, συνεπώς, οι εισαγωγές απαλλάσσονται από δασμούς.
- (4) Με την εφαρμογή των δασμολογικών προτιμήσεων, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 978/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾, αρχής γενομένης από την 1η Ιανουαρίου 2014, ορισμένες χώρες που είναι σημαντικοί εξαγωγείς καυσίμων αεριωθούμενων θα παύσουν να είναι δικαιούχοι της εν λόγω προτιμησιακής πρόσβασης στην αγορά της Ένωσης και ορισμένες άλλες χώρες εξαγω-

γής δεν θα επωφεληθούν από την εν λόγω προτιμησιακή πρόσβαση για ορισμένες κατηγορίες προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των καυσίμων σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1213/2012 της Επιτροπής⁽²⁾.

- (5) Η επιβολή τελωνειακών δασμών επί των καυσίμων αεριωθούμενων των εν λόγω προμηθευτών θα προκαλέσει πιθανώς αύξηση στην τιμή των καυσίμων αεριωθούμενων στην αγορά της Ένωσης, δεδομένου ότι είναι οικονομικά ασύμφορο για τα διυλιστήρια στην Ένωση να αυξήσουν σημαντικά τις ποσότητες αεροπορικών καυσίμων που παράγουν.
- (6) Είναι, συνεπώς, σκόπιμο να ανασταλεί ο αυτόνομος τελωνειακός δασμός για τα καύσιμα αεριωθούμενων. Η αναστολή θα πρέπει να καλύπτει όλα τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2710 19 21. Λαμβανομένων υπόψη των πιθανών μελλοντικών αλλαγών στην κατάσταση της αγοράς καυσίμων αεριωθούμενων, η αναστολή θα πρέπει να επανεξεταστεί με αξιολόγηση εντός πέντε ετών.
- (7) Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου⁽³⁾ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, το κείμενο του κωδικού ΣΟ 2710 19 21 στη στήλη 3 του πίνακα στο δεύτερο μέρος, τμήμα V, κεφάλαιο 27, αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4,7 (*)

(*) Αυτόνομος δασμός: ατελώς.»

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 978/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 732/2008 του Συμβουλίου (ΕΕ L 303 της 31.10.2012, σ. 1).

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1213/2012 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με την αναστολή των δασμολογικών προτιμήσεων για ορισμένες δικαιούχους χώρες του ΣΓΠ, όσον αφορά ορισμένα τμήματα του ΣΓΠ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 978/2012 για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων (ΕΕ L 348 της 18.12.2012, σ. 11).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2014.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2013.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

A. PABEDINSKIENĖ



**ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ**

Φακ.: 04.02.023.002.002.001
Τηλ.: 22601703
Φαξ: 22605009

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΕΕ – «Τ» (446)

Όλο το Τελωνειακό Προσωπικό,



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ

1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

13 Δεκεμβρίου 2013

**Τροποποίηση του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1326/2013**

Επισυνάπτεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1326/2013 της Επιτροπής, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης με αριθμό L 334 ημερομηνίας 13 Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο.

Συγκεκριμένα τροποποιείται το κείμενο των κωδικών ΣΟ 9619 00 έως 9619 00 90 στο δεύτερο μέρος, τμήμα XX, κεφάλαιο 96, όπως φαίνεται στο παράρτημα του συνημμένου Κανονισμού.

Ο κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2014.

(Ρένα Παπαντωνίου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

MX"Μ
(131213_T_446)

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy και chamber@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ. Λεμεσού: poveklm@cytanet.com.cy
: κ. Μαρία Τσολάκη: mtheofilou@customs.mof.gov.cy για ενημέρωση της ιστοσελίδας

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1326/2013 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 9ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 31,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Έως το 2012 οι σερβιέτες και τα ταμπόν υγείας, οι πάνες για βρέφη και παρόμοια είδη από κάθε υλικό κατατάσσονταν σε διάφορα κεφάλαια της ονοματολογίας του εναρμονισμένου συστήματος, ανάλογα με τη φύση ή τη συστατική ύλη του είδους. Για τα είδη αυτά ίσχυαν διαφορετικοί δασμολογικοί συντελεστές. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα ένα περίπλοκο σύστημα δασμολογικής κατάταξης.
- (2) Το 2012 δημιουργήθηκε η ενιαία κλάση 961900 στο εναρμονισμένο σύστημα για να καλύψει τα εν λόγω είδη υγιεινής. Ωστόσο, το ίδιο περίπλοκο σύστημα δασμολογικής κατάταξης διατηρήθηκε υπό τη νέα κλάση, η οποία υποδιαιρέθηκε σε δώδεκα διακρίσεις ανάλογα με τη συστατική ύλη, η καθεμία από τις οποίες αντιστοιχούσε σε διαφορετικό συμβατικό δασμολογικό συντελεστή.

- (3) Διαπιστώθηκε ότι αυτό το περίπλοκο σύστημα μπορούσε να δημιουργήσει περιττές δυσκολίες και επιβαρύνσεις όσον αφορά την εφαρμογή της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ). Για λόγους νομοθετικής απλούστευσης και για την αποφυγή περιττών δυσκολιών στην εφαρμογή της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, είναι, συνεπώς, σκόπιμο να απλοποιηθούν τόσο η Συνδυασμένη ονοματολογία όσο και η δασμολογική δομή για τα εν λόγω είδη υγιεινής, προκειμένου να εφαρμοστούν τέσσερις κατηγορίες προϊόντων (αντί οκτώ), καθεμία από τις οποίες θα συνδέεται με έναν μόνο αυτόνομο δασμό.
- (4) Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2014.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2013.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
A. PABEDINSKIENĖ

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, το κείμενο των κωδικών ΣΟ 9619 00 έως 9619 00 90 στο δεύτερο μέρος, τμήμα XX, κεφάλαιο 96, αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«9619 00	Σερβιέτες και ταμπόν υγείας, πάνες για βρέφη και παρόμοια είδη υγιεινής, από οποιοδήποτε υλικό:		
9619 00 30	— Από βάτες από υφαντικά υλικά	(¹)	—
	— Από άλλες υφαντικές ύλες:		
9619 00 40	— — Σερβιέτες, ταμπόν υγείας και παρόμοια είδη	(²)	—
9619 00 50	— — Απορροφητικές πάνες για βρέφη και παρόμοια είδη	(³)	—
	— Από άλλες ύλες:		
	— — Σερβιέτες, ταμπόν υγείας και παρόμοια είδη:		
9619 00 71	— — — Σερβιέτες υγείας	(⁴)	—
9619 00 75	— — — Ταμπόν υγείας	(⁴)	—
9619 00 79	— — — Λοιπά	(⁴)	—
	— — Απορροφητικές πάνες για βρέφη και παρόμοια είδη:		
9619 00 81	— — — Απορροφητικές πάνες για βρέφη	(⁴)	—
9619 00 89	— — — Λοιπά (π.χ. πάνες για την ακράτεια ενηλίκων)	(⁴)	—

(¹) Αυτόνομος δασμός: 3,8 %.

Συμβατικός δασμός:

— Από τεχνητές ίνες: 5 %.

— Εκτός από τεχνητές ίνες: 3,8 %.

(²) Αυτόνομος δασμός: 6,3 %.

Συμβατικός δασμός:

— Πλεκτά: 12 %.

— Άλλα: 10,5 %.

(³) Αυτόνομος δασμός: 10,5 %.

Συμβατικός δασμός:

— Πλεκτά: 12 %.

— Άλλα: 10,5 %.

(⁴) Αυτόνομος δασμός: ατελώς.

Συμβατικός δασμός:

— Από χαρτοπολτό, χαρτί, χαρτοβάμβακα ή ρόλους ινών κυτταρίνης: ατελώς.

— Από άλλες ύλες: 6,5 %.*